

Thông tin cuộc sống bằng nhiều thứ tiếng



L Thuế

▣ [L Thuế](#)

2 Thuế nhà nước

(3) Trưng thu trực tiếp và phiếu trưng thu trực tiếp

Trưng thu trực tiếp là hình thức công ty trước khi trả lương cho nhân viên sẽ tiến hành trừ ra tiền thuế tương ứng với thu nhập của nhân viên đó và sau đó sẽ nộp trực tiếp cho nhà nước. Phiếu trưng thu trực tiếp là tờ phiếu mà thông qua nơi làm việc, tất cả thu nhập cũng như tiền thuế của bạn trong vòng 1 năm từ ngày 1 tháng 1 đến hết ngày 31 tháng 12 sẽ được ghi lên đấy. Công ty nơi bạn làm việc sẽ trực tiếp trao cho bạn tờ phiếu này trong khoảng tháng 1 của năm kế tiếp.

Phiếu trưng thu trực tiếp là loại hoá đơn rất quan trọng, chứng minh thu nhập của bạn và rất cần thiết khi tiến hành làm mới lại tư cách thường trú. Vì vậy hãy bảo quản nó cẩn thận.



Thông tin cuộc sống bằng nhiều thứ tiếng



L Thuế

▣ [L Thuế](#)

Phiếu trung thu trực tiếp thu nhập cá nhân

Sample

平成18年分 給与所得の源泉徴収票

支払を受ける者	住所又は居所	氏名		(受給者番号)							
				(フリガナ)							
				(役職名)							
種別	支払金額	給与所得控除後の金額	所得控除の額の合計額	源泉徴収税額							
給料・賞与	内 千 円	千 円	千 円	内 千 円							
控除対象配偶者の有無等	配偶者特別控除の額	扶養親族の数 (配偶者を除く)	障害者の数 (本人を除く)	社会保険料等の金額	生命保険料の控除額	損害保険料の控除額	住宅借入金等特別控除の額				
有 無 従有 従無	千 円	特 定 老 人 特 別 控 除 人 内	特 別 控 除 人 内	千 円	千 円	千 円					
(摘要) 年調定率控除額 円		国民年金保険料等の金額 円		配偶者の合計所得 千 円	個人年金保険料の金額 千 円	長期損害保険料の金額 千 円					
未成年者	乙 欄	本人が障害者 特別 その他	寡 一 般 特 別 夫	勤 勞 学 生	死 亡 退 職	災 害 者	外 国 人	中 途 就 職 退 職 年 月 日	退 職 年 月 日	受 給 者 生 年 月 日	明 大 昭 平 年 月 日
								18			
支払者	住所(居所)又は所在地										
	氏名又は称	(電話)									

(受給者交付用) 01

